

# UMIDIFICATORE A FREDDO

*Onda*

**pumilene vapo®**



## ISTRUZIONI PER L'USO

  Leggere attentamente prima dell'uso e conservare queste istruzioni per riferimento futuro.

### **AVVERTENZE DI SICUREZZA**

- Questo apparecchio è stato concepito come “umidificatore per ambienti domestici”, ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso. Il produttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei ed irragionevoli.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.
- Prestare sempre cura quando si utilizza l'apparecchio.
- Quando l'apparecchio è in funzione, non rimuovere il coperchio (B) e prestare sempre la massima attenzione.
- Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione scollegare sempre la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
-  Non ostruire il foro del bocchettone di uscita della nebulizzazione (A) con panni, oggetti o le proprie mani.
- Aggiungere poche gocce di Pumilene Vapo Concentrato direttamente nell'acqua.

## **UMIDIFICATORE A FREDDO ONDA**

Il giusto grado di umidità dell'ambiente contribuisce a mantenere le funzioni protettive naturali delle mucose nasali e delle vie respiratorie, creando così le migliori condizioni per il benessere dei bambini. Prima di accendere l'umidificatore, verificate attentamente la temperatura e l'umidità relativa dell'ambiente in cui si trova, seguendo i valori riportati qui di seguito in tabella.

### **Ad una temperatura di circa 18°/20°C**

Bambino sano 40-60%

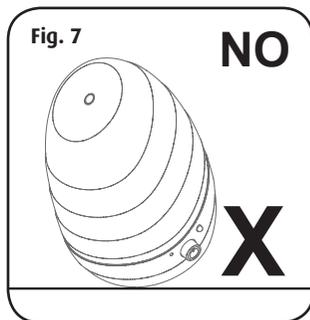
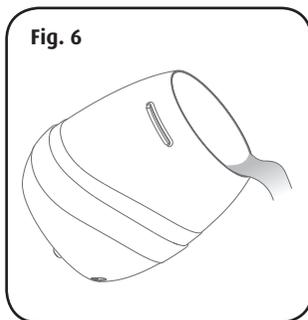
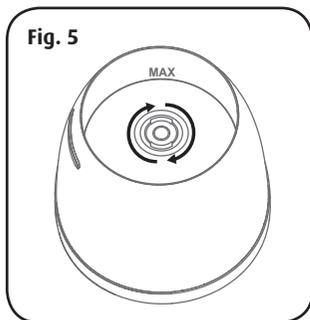
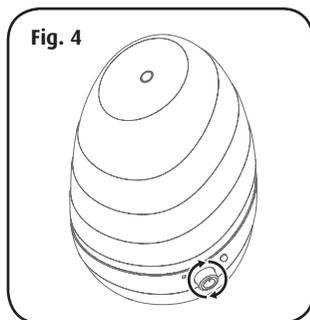
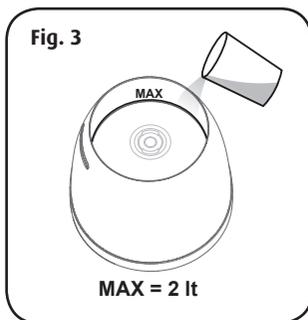
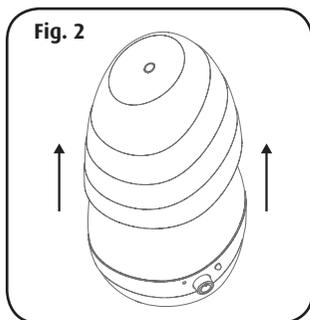
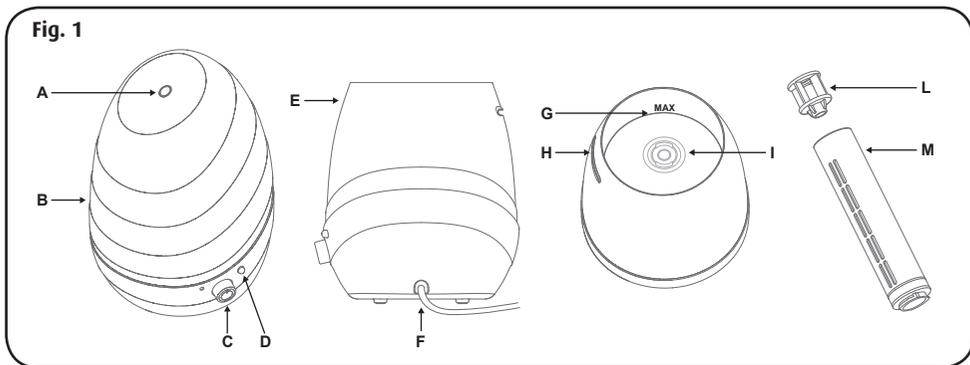
Bambino con malattie da raffreddamento 60-70%

Bambino asmatico 35-50% (a scopo preventivo)

## **IMPORTANTE**

Per il corretto funzionamento dell'Onda sono necessarie le operazioni di pulizia del disco in ceramica (pag. 4 fig. 1 - I) dal calcare depositato estraendo il condotto nebulizzazione (Pag. 4 fig. 5): vedere paragrafo

### **PULIZIA E MANUTENZIONE.**



**LEGENDA (Fig.1)**

- A. Foro di uscita nebulizzazione
- B. Coperchio serbatoio dell'acqua
- C. Pulsante di accensione e di regolazione del flusso di nebulizzazione
- D. Pulsante luce LED
- E. Serbatoio dell'acqua

- F. Cavo di alimentazione
- G. Livello massimo d'acqua
- H. Presa d'aria
- I. Disco in ceramica
- L. Coperchio condotto nebulizzazione
- M. Condotto nebulizzazione

## **AVVERTENZE**

- Questo prodotto non è un giocattolo. Tenere l'apparecchio, l'uscita di nebulizzazione (A), il coperchio (B), il condotto nebulizzazione (M) e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.
- Dopo aver tolto l'apparecchio dall'imbballaggio, assicurarsi che si presenti integro senza visibili danneggiamenti. In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi esclusivamente a personale tecnicamente competente o al punto di acquisto.
- Tenere tutti i componenti dell'imbballaggio fuori dalla portata dei bambini.
- Prima di collegare l'apparecchio accertarsi che i dati di targa di alimentazione siano corrispondenti a quelli della vostra rete di distribuzione elettrica. La targa dati è situata sul fondo dell'apparecchio.
- Collegare l'apparecchio ad una presa di corrente facilmente accessibile solo da parte di un adulto.
- Non posizionare l'apparecchio su superfici delicate o sensibili all'acqua e all'umidità, ad esempio parquet.
- Posizionare il prodotto in modo che la nebulizzazione non sia indirizzata verso persone, mobili, tende, pareti, apparecchi elettrici od oggetti sensibili all'acqua e/o all'umidità.
- Riempire il serbatoio (E) solo con acqua potabile fredda o acqua demineralizzata.
- Non riempire mai il serbatoio oltre l'indicazione del massimo livello come indicato in figura 3.
- Non spostare, sollevare, inclinare (Fig. 7) o effettuare operazioni di pulizia o manutenzione dell'umidificatore quando è in funzione o è collegato alla rete elettrica.
- Quando si rimuovono il coperchio (B) e il condotto nebulizzazione (M), fare attenzione alla condensa e ai residui d'acqua che potrebbero colare provocando danni a persone, animali o cose.
- Non lasciare mai la spina del cavo di alimentazione inserita nella presa di corrente quando l'apparecchio non è in funzione o quando è incustodito.
- Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione staccare sempre la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
- Ogni eventuale riparazione deve essere effettuata esclusivamente da personale tecnico competente o presso riparatori autorizzati.
- L'uso di un qualsiasi apparecchio elettrico comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali:
  - Non toccare mai l'apparecchio con mani bagnate o umide.
  - Non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per staccare la spina dalla presa di corrente.
  - Non lasciare esposto l'apparecchio ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.).
  - Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore.
  - Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altro liquido o porlo sotto l'acqua corrente.
  - Non toccare l'apparecchio se questo cade accidentalmente in acqua; togliere immediatamente la corrente abbassando la leva dell'interruttore generale dell'impianto elettrico della vostra abitazione e staccare la spina dalla presa di corrente prima di toccare l'apparecchio. Non riutilizzare successivamente l'apparecchio ma rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza autorizzato.

- Questo apparecchio non contiene parti riparabili o riutilizzabili da parte dell'acquirente e può essere aperto solo mediante utensili speciali. In caso di guasto e/o cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnerlo immediatamente e staccare la spina dalla presa di corrente, non tentare di manometterlo, ma rivolgersi esclusivamente al rivenditore o a un centro di assistenza autorizzato.
- L'apparecchio deve essere accuratamente pulito ed asciugato al termine di ogni ciclo di funzionamento.
- Se l'apparecchio non viene usato per un periodo di tempo prolungato deve essere riposto come indicato nel paragrafo **PULIZIA E MANUTENZIONE**.
- Se si decide di non utilizzare più l'apparecchio, si raccomanda, dopo aver staccato la spina dalla presa di corrente, di renderlo inoperante tagliando il cavo di alimentazione.
- Non smaltire questo prodotto come normale rifiuto urbano, ma operare la raccolta differenziata in quanto apparecchio elettrico/elettronico (RAEE), come richiesto dalle vigenti leggi e direttive CE.
- Per evitare il rischio di incendi, non far passare il cavo di alimentazione sotto tappeti o vicino a radiatori, stufe e caloriferi.
- Non tenere l'umidificatore in ambienti con temperature estreme.
- Le caratteristiche del prodotto potrebbero subire variazione senza preavviso.
- Se avete dubbi sull'interpretazione del contenuto del presente libretto di istruzioni contattare il rivenditore o il costruttore.

## **MODALITÀ D'USO**

### **OPERAZIONI PRELIMINARI**

1. Posizionare l'apparecchio nella zona prescelta rispettando le precauzioni specificate nel paragrafo **AVVERTENZE**.
2. **Posizionare il prodotto in modo che la nebulizzazione non sia indirizzata verso persone**, mobili, tende, pareti, apparecchi elettrici od oggetti sensibili all'acqua e/o all'umidità.
3. **Rimuovere il coperchio (B)** (Fig.2), quindi verificare che il condotto nebulizzazione (M) sia correttamente inserito e ancorato nel serbatoio ruotando in senso orario. Riempire il serbatoio (E) con acqua fredda potabile o distillata facendo attenzione a non superare il livello Max (G) indicato (Fig.3). Una volta completata l'operazione, richiudere il coperchio (B) facendo coincidere le due frecce. Accertarsi che il coperchio sia posizionato correttamente.
4. **È possibile aggiungere qualche goccia di Pumilene Vapo concentrato nell'acqua** (Fig. 3).
5. Collegare la spina del cavo di alimentazione ad una presa di corrente facilmente accessibile solo da parte di un adulto.

## ACCENSIONE e SPEGNIMENTO

6. Ruotare l'interruttore di accensione (C) in senso orario, per accendere la nebulizzazione. La spia luminosa posizionata a sinistra dell'interruttore (C) si illuminerà. La nebulizzazione inizierà ad uscire dopo circa 1 minuto dall'accensione dell'apparecchio.
7. **Per accendere la luce dell'apparecchio, premere il pulsante luce LED (D).**
8. **Attenzione:** non avvicinare mai il viso o le mani al bocchettone di uscita del flusso (A), od ostruirlo con oggetti.
9. **Attenzione:** quando l'acqua contenuta nel serbatoio (E) raggiunge il livello minimo di riempimento, l'apparecchio dopo qualche minuto smette di funzionare, il pulsante dell'interruttore (C) rimane in posizione e la spia si spegne. Spegnerne l'apparecchio girando l'interruttore (C) in senso antiorario, staccare la spina dalla presa di corrente e riempire nuovamente il serbatoio come indicato nel paragrafo **OPERAZIONI PRELIMINARI**.
10. **Per poter riattivare la produzione della nebulizzazione occorre sempre prima spegnere l'apparecchio** e poi riaccenderlo tramite l'interruttore (C).
11. **Attenzione:** non rimuovere mai il coperchio (B) senza aver prima spento l'apparecchio e staccato la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
12. Per spegnere completamente l'apparecchio ruotare il pulsante di accensione (C) in senso antiorario e staccare il cavo di alimentazione.
14. **ATTENZIONE:** se a seguito di operazioni di riempimento o di svuotamento del serbatoio, le pareti esterne del prodotto (compresa la base dello stesso) dovessero risultare bagnate, provvedere immediatamente ad asciugarle con un panno pulito prima di inserire la spina nella presa elettrica e della successiva accensione dell'apparecchio.

## **PULIZIA E MANUTENZIONE**

**Attenzione!!** Prima di effettuare le seguenti operazioni di pulizia/manutenzione spegnere sempre l'apparecchio, staccare la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente e rimuovere ogni residuo di acqua contenuta all'interno dell'apparecchio.

### **Pulizia del serbatoio dell'acqua e disco in ceramica**

Durante il normale funzionamento dell'apparecchio, a causa dei sali contenuti nell'acqua, si potrebbero formare incrostazioni di calcare sul disco in ceramica (I) e nel serbatoio dell'acqua (E). Tali incrostazioni potrebbero formarsi più o meno velocemente in base al tipo, alla durezza dell'acqua e alla frequenza di utilizzo dell'apparecchio. Le incrostazioni e le impurità diminuiscono le prestazioni e potrebbero impedire il normale funzionamento dell'apparecchio. Si raccomanda pertanto di effettuare la pulizia almeno una volta alla settimana come segue:

1. Rimuovere il coperchio (B).
2. Eliminare ogni residuo d'acqua all'interno del serbatoio, rimuovere il condotto nebulizzazione (M) ed estrarlo dalla sua sede ruotandolo in senso anti-orario (Fig.5).
3. Pulire il serbatoio dell'acqua (E), il condotto nebulizzazione (M) con un panno morbido inumidito ed il disco in ceramica (I) con un batuffolo di cotone.
4. Asciugare esternamente passando delicatamente un panno asciutto su tutta la superficie dell'apparecchio.
5. Riposizionare il condotto nebulizzazione (M) nella sua sede all'interno del serbatoio, ruotandolo in senso orario ed inserire nuovamente la sua copertura.
6. Riposizionare il coperchio facendo coincidere le due frecce.
7. Nel caso l'apparecchio non venga utilizzato per un lungo periodo, dopo la pulizia, asciugare subito accuratamente tutte le sue parti, in particolar modo il disco in ceramica (I) (fig. 1) quindi riporlo in un luogo asciutto e riparato.

## **Pulizia esterna dell'apparecchio**

Pulire le parti esterne dell'apparecchio utilizzando un panno morbido. Non usare prodotti abrasivi, alcool, solventi o prodotti simili, in quanto le superfici dell'apparecchio si danneggerebbero irrimediabilmente.

### **Attenzione!**

1. Non immergere l'apparecchio in acqua o altro liquido, non porlo sotto l'acqua o utilizzarlo in presenza di getti d'acqua; nel caso parti elettriche venissero in contatto con acqua, non utilizzare l'apparecchio ma rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza autorizzato.
2. Tenere l'acqua lontana dal cavo di alimentazione.
3. Non raschiare il disco in ceramica (I) e non utilizzare prodotti chimici o abrasivi per pulirlo.
4. Qualsiasi intervento di riparazione deve essere effettuato esclusivamente da un centro di assistenza autorizzato.

## DOMANDE FREQUENTI

PROBLEMA	CAUSE	SOLUZIONI
Non vaporizza o non vaporizza nel modo corretto	Nebulizzazioni migliori si hanno dopo due o tre cicli di utilizzo	Effettuare 3 cicli completi di nebulizzazione
	L'acqua è oltre il livello massimo indicato	Eliminare l'acqua in eccesso
	La nebulizzazione non riesce ad uscire perchè il coperchio non è ben chiuso, ostruito o coperto da altri oggetti	Togliere e richiudere fino a perfetto incastro il coperchio superiore. Pulire con un panno l'interno del coperchio. Lasciare l'estremità del coperchio libera
	Il dischetto in ceramica è ostruito	Pulire il dischetto in ceramica con un batuffolo di cotone
	L'apparecchio non è collegato alla rete elettrica	Collegare il trasformatore alla rete elettrica e premere il pulsante di accensione
	La quantità d'acqua nel serbatoio non è sufficiente	Scollegare l'alimentatore dalla rete elettrica ed aggiungere l'acqua fino al livello massimo
	È stato aggiunto un quantitativo eccessivo di olio essenziale	Sostituire l'acqua all'interno del serbatoio e vaporizzare alla massima velocità

## CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione:	220- 240V~ 50/60Hz
Potenza assorbita:	26W - 28W
Capacità del serbatoio acqua:	2 L
Autonomia:	10 ore
Dimensioni:	215x 200 x 313 mm

## Condizioni ambientali di immagazzinamento

Temperatura ambiente:	-10 ÷ +70 °C
Umidità relativa:	10 ÷ 90%

## Conformità CE:

L'umidificatore Onda Pumilene Vapo è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalle direttive 2014/30/UE (compatibilità elettromagnetica) e 2014/35/UE (sicurezza elettrica). Copia della dichiarazione CE può essere richiesta al costruttore.

## CERTIFICATO DI GARANZIA

### CONDIZIONI

La presente garanzia ha validità 24 (ventiquattro) mesi dalla data d'acquisto.

La presente garanzia è valida solo se viene correttamente compilata ed accompagnata dallo scontrino fiscale che ne prova la data ed il luogo d'acquisto.

Per garanzia si intende la sostituzione o la riparazione dei componenti dell'apparecchio che risultano difettosi all'origine per vizi di fabbricazione.

Il consumatore è titolare dei diritti applicabili dalla legislazione nazionale disciplinante la vendita dei beni di consumo; questa garanzia lascia impregiudicati tali diritti.

La casa costruttrice declina ogni responsabilità per eventuali danni a persone animali o cose, conseguenti ad un uso improprio dell'apparecchio ed alla mancata osservanza delle prescrizioni indicate nel libretto di istruzioni.

Nel libretto di istruzioni si descrivono tutte le raccomandazioni per l'installazione e l'uso dell'apparecchio.

Leggere attentamente il libretto di istruzioni ed eseguire le verifiche indicate nello stesso, poiché ogni eventuale danno provocato da una cattiva installazione o da un cattivo uso non potrà essere coperto dalla presente garanzia.

### LIMITAZIONI

Questo Certificato di Garanzia non è valido se l'apparecchio è stato:

- Manomesso da parte di personale non autorizzato,
- Impiegato, conservato o trasportato in modo improprio o anomalo.

Sono comunque escluse dalla garanzia, le perdite di prestazioni estetiche o tali da non compromettere la sostanza delle funzioni.

Se, nonostante la cura nella selezione dei materiali e l'impegno nella realizzazione del prodotto che Lei ha appena acquistato, si dovessero riscontrare dei difetti, o qualora avesse bisogno di informazioni, Le consigliamo di contattare:

**Numero verde da rete fissa: 800 444 808**

**mail: [assistenzaelettrici@montefarmaco.it](mailto:assistenzaelettrici@montefarmaco.it)**

**Data di vendita**

**TIMBRO DEL RIVENDITORE**

**MONTEFARMACO OTC S.p.A.**

Via IV Novembre, 92

20021 Bollate (MI)

Tel. 02.333091

## LEGENDA SIMBOLI

	Apparecchio conforme ai requisiti essenziali delle direttive CE applicabili.
	Attenzione!
	Apparecchio elettrico di classe II, la cui protezione dalla scossa elettrica non dipende dal collegamento di terra.
	Istruzioni per l'uso, leggere il manuale istruzioni.
	Questo marchio indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute umana causati da smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo utilizzato, si prega di utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale il prodotto è stato acquistato che può riprendere questo prodotto per effettuare un riciclaggio sicuro.

**Questo prodotto è conforme alla Direttiva EU 2012/19/UE.** Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile, contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta delle sanzioni amministrative di cui al D. lgs. n. 22/1997 (art. 50 e seguenti del D. lgs 22/97). Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

  
MADE IN PRC

040911180701